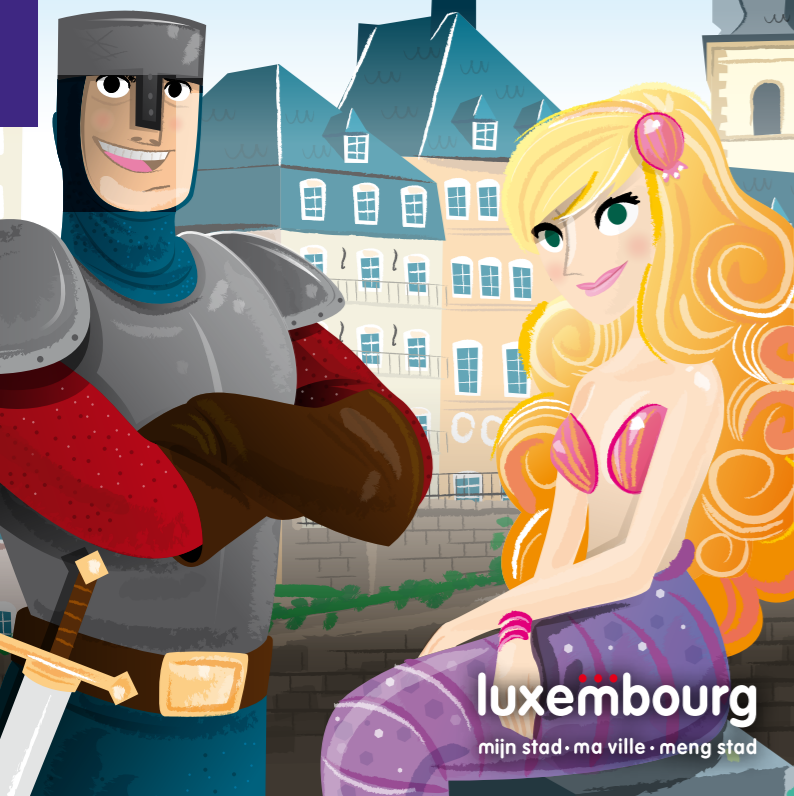


# CITY PROMENADE FOR KIDS

Een bezoek aan de stad Luxemburg in het gezelschap van graaf Siegfried en de sirene Melusina



**luxembourg**  
mijn stad · ma ville · meng stad

## Hallo lieve kinderen!

Wij, graaf Siegfried en sirene Melusina, nodigen jullie uit om samen met ons een opwindende ontdekkingswandeling te maken in de vestingstad Luxemburg. We willen jullie de meest fascinerende bezienswaardigheden laten zien en jullie een beetje vertrouwd maken met de geschiedenis van deze meer dan duizendjarige stad.

Terwijl Melusina zich amuseert in de vallei van de Alzette - ze komt jullie later bij de avontuurlijke wandeling vergezellen -, zal ik trachten jullie mijn kasteel te laten zien. Er is helaas niet veel van overgebleven. Toch bieden deze overblijfselen een overweldigende indruk van de vestingwerken van vroeger.

We zullen jullie vele bezienswaardigheden van de stad laten zien en en jullie daarover telkens een vraag stellen.

We vragen jullie om op de laatste bladzijde aan te geven welk rode cijfers overeenstemmen met de juiste antwoorden, zodat de vereiste toegangscode wordt aangevuld. Zodra alle vragen goed beantwoord zijn, kunnen jullie met behulp van de toegangscode de kluis openen die zich in het Luxembourg City Tourist Office op de Place Guillaume II bevindt. Daar wacht jullie een verrassing!

Graaf Siegfried en sirene Melusina wensen jullie veel plezier bij de ontdekkingswandeling door de stad Luxemburg.

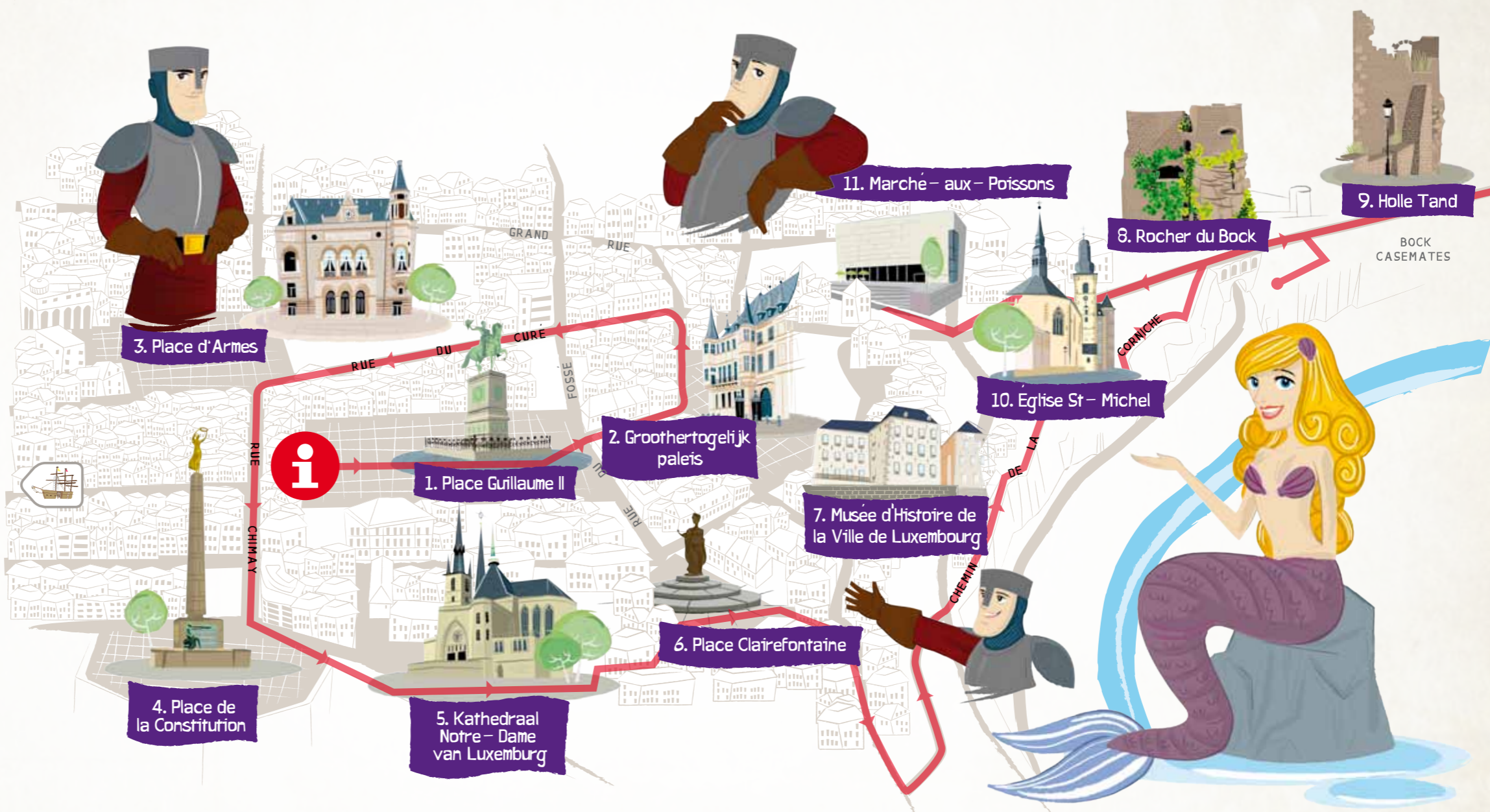
**GA DE STAD LUXEMBURG ONTDEKKEN EN WIN EEN PERSOONLIJK AANDENKEN ALS GESCHENK!**

## De legende van Melusina

De stichting van de stad Luxemburg door graaf Siegfried in 963 is nauw verbonden met het personage van de sirene Melusina. Ze heeft het huwelijksaanzoek van graaf Siegfried slechts aanvaard op voorwaarde dat zij vrijelijk over al haar zaterdagen zou kunnen beschikken.

Na enkele jaren heeft de eerste graaf van Luxemburg uit jaloezie zijn belofte verbroken en is hij Melusina in de omvangrijke kazematten van de Bock gevolgd om haar onopgemerkt te observeren. En zo zag hij op een zaterdag dat de onderste ledematen van Melusina veranderden in een vissestaart en dat ze die stiekem in het water onderdompelde.

Toen Melusina merkte dat Siegfried haar had gezien, verdween ze in de golven van de Alzette. De graaf heeft zijn geliefde vrouw nooit teruggezien.



Hier is nog een tip van Melusina voor ingewijden: het stadspark beschikt over een speeltuin vol avonturen waar de vrienden van Melusina zich graag treffen om pret te maken. Er is onder andere een enorm piratenschap. Vraag de weg in het LCTO! Graag tot ziens bij een volgend bezoek aan Luxemburg met uw gezin.

### Impressum

Publicatie: Luxembourg City Tourist Office a.s.b.l.  
BTW-NR.: LU15621823 - S.C.R. Luxembourg F 754  
Grafisch ontwerp: M&V Concept  
Drukken: Imprimerie Reka, FSC, 5.000 ex., 4/2016

**luxembourg**  
city tourist office

B.P. 181  
L-2011 Luxembourg  
30, place Guillaume II  
L-1648 Luxembourg  
www.lcto.lu



### 1 Place Guillaume II

Dit plein draagt de naam van de Nederlandse koning Willem II, die ook groothertog van Luxemburg was. Hij leefde meer dan 150 jaar geleden. Zijn ruitersstandbeeld domineert het plein.

• **Wat houdt de vroegere soeverein van Luxemburg in zijn rechter hand?**

1. Een zwaard
2. Een duif
3. Een hoed

### 2 Groothertogelijk paleis

Op het standbeeld kijkt de koning-groothertog Willem II naar het groothertogelijk paleis, de officiële residentie van de groothertog van Luxemburg. Dit gebouw dateert uit de middeleeuwen; het diende oorspronkelijk als stadhuis en later als zetel van de regering. Sinds het einde van de XIXde eeuw woont en werkt de groothertog daar. In de zomer is het mogelijk de weelderige zalen waaruit het paleis bestaat te bezoeken. Om te weten of de groothertog aanwezig is, volstaat het te kijken of de vlag op de toren waait.



• **Welk dier is afgebeeld op de groothertogelijke wapenschilden die op de smeedijzeren reling van het balkon staan?**

1. Een adelaar
2. Een leeuw
3. Een pelikaan

### 3 Place d'Armes

Nu zijn jullie bij wijze van spreken in "de salon van de stad", de Place d'Armes. Vele bistro's en terrassen nodigen uit om zich te ontspannen. In het midden van het plein staat een muziekkiosk waar in de zomer dagelijks concerten worden gehouden.



Het grote gebouw dat het plein domineert is de "Cercle", waar de gemeente Luxemburg recepties en tentoonstellingen organiseert. Het is gebouwd in 1905 en is later via een glazen loopbrug verbonden met een ander gebouw.

• **Wat bevindt zich in dit gebouw?**

1. Een feestzaal
2. Een schoenenwinkel
3. De kazematten



### 4 Place de la Constitution

De Place de la Constitution wordt gekarakteriseerd door een obelisk bekroond met de gouden standbeeld, genaamd de Gëlle Fra (de gouden vrouw). Dit monument is opgericht na de eerste wereldoorlog als eerbetoon aan de Luxemburgse soldaten die zijn gesneuveld op het slagveld. Het is tijdens de tweede wereldoorlog afgebroken en in 1985 weer herbouwd.

• **Wat houdt de gouden vrouw in haar handen?**

1. Een gouden bol
2. Een gouden kroon
3. Een gouden boek



### 5 Kathedraal Notre-Dame de Luxembourg

De kathedraal is de grootste kerk in de stad. In dit eerbiedwaardige gebouw kunnen jullie veel wapenschilden ontdekken van steden die ooit deel hebben uitgemaakt van Luxemburg. Het complex van de kathedraal is gewijd aan de verering van een Mariabeeld dat bijna 400 jaar oud is. Ieder jaar in april – mei maken vele Luxemburgers de bedevaart ter ere van Notre-Dame de Luxembourg. Tijdens deze bedevaartperiode, die bekend is als de "Octave", wordt op de Place Guillaume II een kermismarkt gehouden, het zogenaamde "Mäertchen".

• **Hoeveel torens heeft de kathedraal?**

—



### 6 Place Clairefontaine

Op dit plein staat het standbeeld van de groothertogin Charlotte (de grootmoeder van de huidige groothertog), die zich heeft onderscheiden door haar inzet tijdens en na de tweede wereldoorlog en die bij de Luxemburgers zeer geliefd was.

• **Vul de duur in van de regeringsperiode van groothertogin Charlotte door het jaar aan te geven dat op het marmeren voetstuk onder het monument staat.**

Van 1919 tot — — — —

Vul de laatste van de vier cijfers in de code in onder de 6.



### 7 Musée d'Histoire de la Ville de Luxembourg

Op de Corniche, het "mooiste balkon van Europa", passeert u de achteringang van het Musée d'Histoire de la Ville de Luxembourg. Dit museum vertelt de geschiedenis van de stad vanaf het begin tot vandaag. Op de gevel van het derde gebouw van rechts zien jullie, boven de tweede verdieping, een datum die met 17 begint.

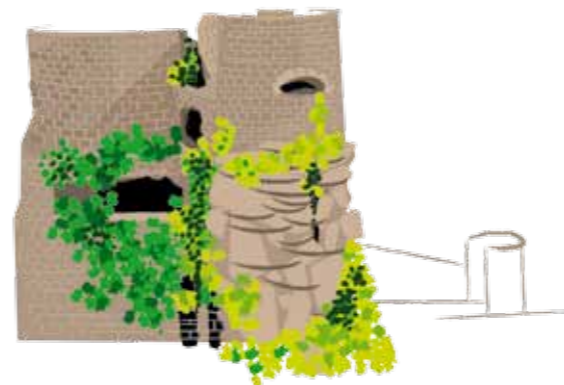
• **Om welk jaar gaat het?**

17 — —

Ga nu verder naar de bakermat van de stad Luxemburg, de rots genaamd de "Bock". Dit is de plaats waar graaf Siegfried in 963 zijn kasteel heeft gebouwd. Hij heeft het "Lucilinburhuc" (klein kasteel) genoemd. Deze aanduiding ligt ten grondslag aan de huidige naam van de stad en het land: Luxemburg.

Jullie kunnen een wandeling maken over de teruggevonden resten van het oude kasteel en genieten van het uitzicht op de vallei van de Alzette, in het gezelschap van jullie ouders. Jullie begrijpen nu waarom Siegfried en Melusina zo enthousiast waren over deze plaats, dat ze meer dan duizend jaar geleden besloten op deze massieve, rotsachtige richel hun kasteel te bouwen.

Wandel tot het uitzichtpunt, waar jullie een ronde tafel aantreffen. Op de buitenste ring van deze tafel staan de afstanden aangegeven tussen de stad Luxemburg en andere steden in Europa en elders in de wereld.



### 8 Rocher du Bock

De rots die wordt aangeduid als de "Bock" herbergt de ondergrondse galerijen die ten tijde van het fort onderdak konden bieden aan duizenden soldaten met hun paarden.

• **Hoe heten deze versterkte ondergrondse galerijen?**

1. De catacomben
2. De kazematten
3. De kanongaten

Wist u dat deze ondergrondse galerijen zich oorspronkelijk uitstrekten over een lengte van 23 kilometer en dat zij de eerste bastions en vestingwerken met elkaar verbonden? Oostenrijkse soldaten hebben er acht maanden lang doorgebracht tijdens de belegering door de Franse revolutionaire troepen in 1794 en 1795.

### Holle tand 9

Aan de andere kant van de straat, naast de holle tand, staat een toren waar je op kunt klimmen. Op deze plaats kunnen jullie het verhaal beluisteren van een personage dat wordt beschouwd als een van de grondleggers van de Europese Unie. Zijn voornaam is Robert.



• **Wat is de achternaam van deze Europeaan die in 1886 in Luxemburg is geboren?**

— — H — M — —



### 10 De Église St-Michel

De Église St-Michel is de oudste kerk in de stad Luxemburg (het oorspronkelijke gebouw dateert uit de Xde eeuw). Voor de kerk en links van de ingang staat een standbeeld van de aartsengel Michael.

• **Wat houdt Saint-Michel in zijn linker arm?**

— — — — —

Het gebouw heeft een aantal interessante glasramen, die de bewogen geschiedenis van de kerk van 987 tot op heden vertellen.

Zoek een kanonskogel die is blijven steken in de toren van de église St Michel.!



### 11 Marché-aux-Poissons

De Marché-aux-Poissons (de vismarkt) is de oudste wijk van de stad. Er staan veel oude huizen die ervan getuigen hoe de stad er vroeger uitgezien heeft. Op deze plaats is een museum gevestigd, waarin zich onder meer een van de best bewaarde mozaïekvloeren uit de Romeinse tijd bevindt.

• **Vul de officiële naam van het museum aan (die vindt u in het Frans op het stenen relief voor het gebouw).**

MUSÉE NATIONAL D'HISTOIRE ET D' — — —

Op de Marché-aux-Poissons kunnen jullie ook een zin in het Luxemburgs ontdekken: "Mir wëlle bleiwe wat mir sin". Probeer uit te vinden wat dat betekent!

Loop nu langs het groothertogelijk paleis terug naar de Place Guillaume II tot het kantoor van het Luxembourg City Tourist Office, waar jullie de onderstaande toegangscode op het toetsenbord van de kluis kunnen intikken. Jullie hebben een persoonlijk geschenk verdiend als aandenken aan Luxemburg, op voorwaarde dat jullie de juiste cijfercombinatie invoeren op de vragen 1, 2, 3, 4, 6 en 8).

### Wat is de toegangscode van de kluis?

— — — — —  
1 2 3 4 6 8

Gefeliciteerd en veel plezier in Luxemburg!